



Séance ordinaire
22 juin 2011

À la séance ordinaire du Comité exécutif de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais tenue au Centre Mgr-Lucien-Beaudoin, 34, rue Binet, Gatineau (Québec), le mercredi 22 juin 2011 à 19 heures 30 minutes et à laquelle séance sont présents :

Présences :

M. Mario Crevier, président
M. Gilbert Couture, vice-président
Mme Silvia Barkany, représentant le Comité de parents (P)
M. Jocelyn Blondin
M. Jean-Pierre Brind'Amour
M. Dominique Kenney

Étaient absentes et absent :

Mme Stéphanie Bérard, représentant le Comité de parents (S)
M. Gilles Chagnon
Mme Johanne Légaré

Étaient également présentes et présents :

M. Jean-Claude Bouchard, directeur général
M. Marcel Lalonde, directeur général adjoint
M. Pierre Ménard, secrétaire général et directeur des communications
Mme Jocelyne Bertrand, coordonnatrice aux communications
M. Éric Bernatchez, directeur, Serv. technologies de l'information
M. Jean-Éric Lacroix, directeur, Service des ressources humaines
M. Simon Leclair, directeur, Service organisation scolaire et transport
M. Rémi Lupien, directeur, Service des ressources financières
Mme Sylvie Maltais, directrice, Service de l'éducation des adultes
M. Luc Pelchat, directeur, Service des ressources matérielles
Mme Nadine Peterson, directrice, Service des ressources éducatives

OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le Président procède à la vérification du quorum, à l'ouverture de la séance et à l'adoption de l'ordre du jour.

C.E.-10-11-711 Monsieur Jean-Pierre Brind'Amour propose l'adoption de l'ordre du jour avec les modifications suivantes :

Retrait :

Point 6. *Soumission – Projet « Fermeture des cages d'escalier – école Saint-Jean-Bosco »*

Ajouts :

Point 7.11 *Téléphonie IP – Travaux préparatoires – Autorisation*

Point 7.12 *Soumission – Projet « Achat de dix (10) moniteurs analyseurs pour le département de Télécommunications – Centre de formation professionnelle de l'Outaouais »*

Point 8. *Autres sujets : Recours collectif – Frais de matériel scolaire obligatoire*

Point 10. *Période de questions : Plan de communications*

Adoptée à l'unanimité.

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

C.E.-10-11-712 Monsieur Dominique Kenney propose de dispenser le secrétaire général de la lecture des procès-verbaux des séances du 11 mai 2011 et ajournée du 8 juin 2011 et de les adopter tels que rédigés.

Adoptée à l'unanimité.

SUIVIS DES SÉANCES

Une liste des suivis effectués est déposée à titre d'information.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Le Président, M. Mario Crevier, souhaite la bienvenue. Il souhaite un bel été à toutes et à tous et invite les membres à se préparer pour la nouvelle année.

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

M. Jean-Claude Bouchard, directeur général, fait mention des sujets suivants:

Nouvelles ministérielles

- Le 6 juin 2011, autorisation donnée par le MELS à la CSPO de 2 cohortes dans le programme « Gestion d'une entreprise de la construction » en 2011-2012 par entente avec la CS des Navigateurs.
- Pour la prochaine année scolaire, le MELS a autorisé une subvention à l'organisme Allo Prof afin qu'il puisse faire la promotion de ses services dans des régions ciblées dont l'Outaouais. C'est dix écoles primaires de la CSPO qui seront visitées par des représentants d'Allo Prof à l'automne prochain. De plus, la CSPO recevra de cet organisme une borne interactive mise à la disposition des élèves de ces écoles.

Nouvelles administratives

- La CSPO a décidé de renouveler l'abonnement d'AMEQ en ligne qui permettra principalement le recrutement de personnel et la collecte d'information à travers tout le réseau public d'éducation. Le personnel et les commissaires pourront accéder directement à cette source d'information.
- Afin de soutenir temporairement certaines écoles primaires qui ont connu une croissance importante de leurs élèves, madame Natacha Soulard agira temporairement à titre de directrice adjointe aux écoles des Rapides-Deschênes et du Marais, du 25 août 2011 au 28 juin 2012.

Représentations

- 10 juin 2011 - Une PDG a été tenue au Hilton à Québec.
- 10 juin 2011 - Gala d'excellence du Réseau du Sport Étudiant du Québec au Holiday Inn Plaza La Chaudière.
- 15 juin 2011 - Inauguration de la cour de l'école des Rapides-Deschênes.
- 18 juin 2011 - Célébration de la parole soulignant le décès de madame Pierrette Glazer, mère de monsieur Alain Gauthier, commissaire.
- 20 juin 2011 - Remise d'un Prix régional d'excellence en lecture à l'école au Coeur-des-Collines.
- 22 juin 2011 - Remise d'un don à l'école Jean-de-Brébeuf de la part de M. Daniel Sylvestre, représentant des épiceries Métro, dans le cadre du programme Éco École en faveur d'un environnement plus sain.
- 22 juin 2011 - Tenue d'un 5 à 7 au Centre Mgr Beaudoin afin de souligner le départ à la retraite de madame Josette Boudreau.
- 27 juin 2011 - Lac-à-l'épaule des services de la CSPO.
- 27 juin 2011 - Soirée de remise de mentions aux élèves du Centre de formation générale et professionnelle aux adultes Vision-Avenir.
- 28 juin 2011 - Journée estivale des services de la CSPO.
- 29 juin 2011 - Social de l'ADEOQ- unité CSPO.
- 5 juillet 2011 - Social de l'ADEOQ régionale.
- 7 juillet 2011 - Social de l'ACSQ- unité CSPO.

- 8 juillet 2011-Activité de financement Maison Mathieu-Froment-Savoie.
- Le directeur général et le directeur adjoint seront en vacances du 11 juillet au 8 août 2011. Il ajoute qu'il a reçu la nouvelle que les coupures en éducation ont été réduites.

PÉRIODE D'INTERVENTION DU PUBLIC

Mmes Geneviève Forest et Claire Imbeau, parents d'enfants fréquentant l'École du Marais, signalent leur mécontentement concernant le changement d'école puisque le critère de fratrie n'est pas considéré. Des horaires différents pour les écoles de leurs enfants causent des casse-têtes aux parents. Ces parents demandent aux commissaires d'étudier la situation et de tenter de trouver une solution. Le Directeur général, M. Jean-Claude Bouchard, précise qu'une réponse sera rendue aux parents avant le 8 juillet 2011 à cet effet.

Incidence : M. Mario Crevier quitte son siège (20 h).

NOMINATION - ADJOINTE OU ADJOINT AU RÉGISSEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS DU TRANSPORT - SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE ET DU TRANSPORT

Considérant les besoins au volet transport du Service de l'organisation scolaire et du transport;

Considérant l'ouverture du poste d'adjointe ou adjoint au régisseur des services administratifs du transport;

Considérant les entrevues tenues;

Considérant la recommandation du comité de sélection;

C.E.-10-11-713 Monsieur Gilbert Couture propose que Mme Brigitte Demers, technicienne en administration à la Commission scolaire des Draveurs, soit nommée adjointe au régisseur des services administratifs du transport au Service de l'organisation scolaire et du transport à compter du 1^{er} juillet 2011, le tout conformément au Règlement déterminant certaines conditions des cadres des commissions scolaires et du Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal.

Adoptée à l'unanimité.

Incidences : M. Jocelyn Blondin quitte son siège (20 h 02)
M. Crevier reprend son siège.

SERVICE INTERNET – RENOUELEMENT DE L'ENTENTE

Considérant le besoin de fournir un service Internet aux usagers de la Commission scolaire ;

Considérant l'appel d'offres 08-09-24 portant sur le service Internet pour les années scolaires 2008-2009 à 2010-2011 ;

Considérant la fin de l'entente initiale de 24 mois prévue le 30 juin 2011 ;

Considérant la clause du devis d'appel d'offres prévoyant un renouvellement pour 24 mois supplémentaires ;

Considérant la Politique d'achat de la Commission scolaire (70-10-20) ainsi que la *Loi sur les contrats des organismes publiques* ;

C.E.-10-11-714 Monsieur Jean-Pierre Brind'Amour propose de renouveler l'entente de service Internet auprès de Bell, 1000 de la Gauchetière Ouest, Montréal (Québec) H3B 4Y7, du 1^{er} juillet 2011 au 30 juin 2013, pour la somme de 31 200 \$ (taxes en sus).

Adoptée à l'unanimité.

Incidence : M. Blondin reprend son siège (20 h 04).

APPROBATION – CONTRAT DE LOCATION DE LICENCES MICROSOFT

Considérant que les systèmes de la GRICS sont développés pour la plateforme Microsoft Windows ;

Considérant la consultation effectuée auprès du Comité consultatif de gestion le 7 juin 2011 ;

Considérant l'obligation pour la Commission scolaire d'utiliser les logiciels dans le respect de la législation en vigueur ;

C.E.-10-11-715 Monsieur Dominique Kenney propose d'autoriser l'octroi d'un contrat de location de licences Microsoft pour le système d'exploitation Microsoft Windows, la suite Microsoft Office ainsi que les licences d'accès client, pour l'année scolaire 2011-2012, auprès de Softchoice Corporation, 116 rue Albert, suite 201, Ottawa (Ontario) K1P 5G3, représentante désignée de Microsoft par la GRICS, au montant de 100 196,11 \$ (taxes en sus).

Adoptée à l'unanimité.

SOUMISSION – PROJET « FOURNITURE ET INSTALLATION D'UNE STRUCTURE DE JEUX – ÉCOLE DES DEUX-RUISSEAUX »

Considérant la demande du Conseil d'établissement de procéder à certains aménagements de la cour d'école;

Considérant les termes de l'appel d'offres sur invitation de l'école;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50530 - « Embellissement des cours d'écoles 2010-2011 »;

Considérant la disponibilité budgétaire de l'école;

Considérant la recommandation du Conseil d'établissement et des membres du *comité cour d'école* de l'établissement;

C.E.-10-11-716 Monsieur Dominique Kenney propose d'accorder le contrat de « Fourniture et installation d'une structure de jeux - École des Deux-Ruisseaux », à la compagnie Jambette Évolujoux, 700, rue des Calfats, Lévis (Québec) G6V9E6, au montant de 44 993,88 \$ (taxes en sus).

Autres soumissionnaires
Formes et Jeux Inc.
Tapitec

Montant (taxes en sus)
non conforme
non conforme

Adoptée à l'unanimité.

CENTRE VISION-AVENIR – ACQUISITION DE 150 ORDINATEURS

Considérant la nécessité de renouveler 150 ordinateurs dans trois laboratoires informatiques au Centre Vision-Avenir;

Considérant l'appel d'offres 10-11-69 en vigueur portant sur l'acquisition d'ordinateurs pour la fin de l'année scolaire 2010-2011 et pour l'année scolaire 2011-2012 ;

Considérant la Politique d'achat de la Commission scolaire (70-10-20) ainsi que la *Loi sur les contrats des organismes publiques*;

C.E.-10-11-717 Monsieur Jean-Pierre Brind'Amour propose d'autoriser le Centre Vision-Avenir à procéder à l'acquisition de 150 ordinateurs au montant de 56 550 \$ (taxes en sus).

Adoptée à l'unanimité.

SOUSSION – PROJET « FERMETURE DES CAGES D'ESCALIER – ÉCOLE SAINT-JEAN-BOSCO »

Ce point a été retiré de l'Ordre du jour.

SOUSSION – PROJET « AMÉNAGEMENTS – SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE ET DU TRANSPORT ET SALLE F – CENTRE ADMINISTRATIF »

Considérant les termes de notre appel d'offres sur invitation No 10-11-78;

Considérant que ledit projet est prévu au budget d'investissement 2010-2011 ;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

C.E.-10-11-718 Monsieur Jocelyn Blondin propose que le contrat relatif au projet « Aménagements, service de l'organisation scolaire et du transport et Salle F - Centre administratif » soit accordé à la firme Profex, 80, rue Adrien-Robert, unité C, Gatineau (Québec) J8Y 3S2, au montant de 47 500,00 \$ (excluant les taxes), soumission la plus basse conforme.

| <u>Autres soumissionnaires</u> | <u>Montant (excluant les taxes)</u> |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| DMA Construction | 53 000,00 \$ |
| PBS 2740621 Canada Ltée | 55 600,00 \$ |
| Les Rénovations Daniel Larivière Inc. | n/s |

Adoptée à l'unanimité.

PROTOCOLE D'ENTENTE ENTRE LA COMMISSION SCOLAIRE DES PORTAGES-DE-L'OUTAOUAIS – CLUB DE SOCCER LA PÊCHE ET LA MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE « UTILISATION DU TERRAIN DE FOOTBALL – ÉCOLE SECONDAIRE DES LACS »

Considérant l'utilisation du terrain de football de l'école secondaire des Lacs par le Club de soccer de La Pêche durant la saison estivale 2010;

Considérant la demande de renouvellement du protocole d'entente par la Municipalité de La Pêche, pour les saisons 2011, 2012 et 2013;

Considérant qu'en vertu de la délégation de certains pouvoirs et certaines fonctions aux diverses instances de la CSPO No 59, le Comité exécutif procède à la location d'immeubles pour une durée d'un an et plus;

C.E.-10-11-719 Monsieur Jean-Pierre Brind'Amour propose d'autoriser le Président et le directeur général à signer le protocole d'entente relatif à l'utilisation du terrain de football à l'école secondaire Des Lacs avec le Club de soccer la Pêche et la Municipalité de La Pêche, pour les saisons 2011, 2012 et 2013.

Adoptée à l'unanimité.

SOUSSION – VÉRIFICATION DES SYSTÈMES D'ALARME-INCENDIE DES IMMEUBLES POUR L'ANNÉE 2011-2012

Considérant que les termes de notre appel d'offres publics # 11-12-02;

Considérant l'analyse des soumissions reçues ;

C.E.-10-11-720 Monsieur Gilbert Couture propose que le contrat de vérification des systèmes d'alarme-incendie des immeubles de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais soit accordé à la firme Alarme GS Inc., 67, rue des Hêtres, Gatineau (Québec) J8R 2Y8, au montant de 35 600,00 \$ (excluant les taxes) pour l'année 2011-2012.

Autres soumissionnaires
n/a

Montant
n/a

Adoptée à l'unanimité.

CALENDRIER DES SÉANCES DU COMITÉ EXÉCUTIF – ADOPTION

C.E.-10-11-721 Monsieur Dominique Kenney propose d'adopter le calendrier des séances du Comité exécutif pour l'année 2011-2012, tel que déposé à sa séance du 27 avril 2011 (C.E.-10-11-681) comme suit :

le lieu : Centre Mgr Lucien-Beaudoin
34, rue Binet
Gatineau (Québec) J8Y 2T4

l'heure et le jour :

Les séances ordinaires aient lieu le 4^e mercredi de chaque mois à 19h 30, sauf :

- les mois de juillet et décembre où il n'y a pas de séance
- la séance ordinaire du mois de mai ait lieu le 2^e mercredi à 18 h 30
- la séance ordinaire du mois de juin ait lieu le 3^e mercredi à 19 h 30

Adoptée à l'unanimité.

TÉLÉPHONIE IP – TRAVAUX PRÉPARATOIRES - AUTORISATION

Considérant des travaux de câblage réseau imprévus dans les établissements ainsi que bon nombre de réparations urgentes nécessaires à l'avancement du projet de téléphonie IP ;

Considérant la résolution C.E.-09-10-603 portant sur l'adjudication des travaux préparatoires de la téléphonie IP ;

Considérant que ces travaux représentent une somme dépassant de plus de dix (10) pourcent le montant de 119 950,17 \$ prévu initialement ;

Considérant que la *Loi sur les contrats des organismes publics* prévoit l'obtention de l'autorisation de l'instance décisionnelle lorsqu'un mandat dépasse de dix (10) pourcent l'engagement financier initial ;

C.E.-10-11-722 Monsieur Jocelyn Blondin propose d'autoriser un ajustement au contrat pour les frais de câblage réseau de la téléphonie IP jusqu'à concurrence de 165 000 \$ (taxes en sus).

Adoptée à l'unanimité.

SOUSSION – PROJET « ACHAT DE DIX (10) MONITEURS ANALYSEURS POUR LE DÉPARTEMENT DE TÉLÉCOMMUNICATIONS – CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE L'OUTAOUAIS »

Considérant notre appel d'offres publics #10-11-73;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la disponibilité budgétaire du Centre;

C.E.-10-11-723 Monsieur Gilbert Couture propose que le contrat « Achat de dix (10) moniteurs analyseurs pour le département de télécommunications, Centre de formation professionnelle de l'Outaouais », soit accordé à la firme Testforce Systems Inc., 235, chemin Stafford W, local 107, Ottawa (Ontario) K2H 9C7, au montant de 159 950,00 \$ (excluant les taxes).

| <u>Autres soumissionnaires</u> | <u>Montant</u> |
|--------------------------------|----------------|
| Navair Technologies | non conforme |
| GAP Wireless | n/s |
| Techno Test | n/s |
| TSD Video Inc. | n/s |

Adoptée à l'unanimité.

APPROBATION DES FRAIS DE VOYAGE ET DE DÉPLACEMENT

***Rapport de dépenses des commissaires et directeur général
Exécutif du 22 juin 2011***

Frais de voyage

| | | |
|------------|--------------------------|-----------|
| 2011-05-19 | Jocelyn Blondin | 502,60 \$ |
| 2011-06-14 | Jocelyn Blondin | 58,00 \$ |
| 2011-06-14 | Jean-Pierre Reid | 120,00 \$ |
| 2011-06-14 | Chantal Leblanc-Bélanger | 73,00 \$ |

Frais de déplacement

- - -

Visa

| | | |
|------------|----------------|-----------|
| 2011-05-20 | Visa Président | 233,17 \$ |
| 2011-04-29 | Visa Président | 3,39 \$ |

Frais de voyage DG

| | | |
|------------|----------------------|-------------|
| 2011-06-01 | Jean-Claude Bouchard | 1 018,58 \$ |
| 2011-06-08 | Jean-Claude Bouchard | 145,50 \$ |

Frais de déplacement DG

| | | |
|------------|----------------------|----------|
| 2011-05-10 | Jean-Claude Bouchard | 24,77 \$ |
| 2011-06-08 | Jean-Claude Bouchard | 54,69 \$ |

C.E.-10-11-724 Monsieur Dominique Kenney propose l'approbation des frais de voyage et de déplacement des commissaires et du directeur général.

Adoptée à l'unanimité.

AUTRES SUJETS

« Recours collectif – Frais de matériel scolaire obligatoire »

Ce point sera l'objet de discussion à la prochaine séance du Comité consultatif de gestion en août 2011.

CORRESPONDANCE ET DÉPÔT DE DOCUMENTS

Liste des chèques émis (série 1010196 à 1012399) déposée au responsable de la vérification des comptes.

PÉRIODE DE QUESTIONS

« Plan de communications »

Des changements à apporter dans certains dossiers.

LEVÉE DE LA SÉANCE

C.E.-10-11-725 M. Gilbert Couture propose la levée de la séance. Il est 19 heures 45 minutes.

Adoptée à l'unanimité.

Le président

Le secrétaire général

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 22 JUIN 2011

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Adoption des procès-verbaux
3. Suivis des dernières séances
4. Message du Président
5. Message du Directeur général
6. Période d'intervention du public
- 7. DOSSIERS**
 - 7.1 Nomination – Adjointe ou adjoint au régisseur des services administratifs du transport – Service de l'organisation scolaire et du transport
 - 7.2 Service Internet – Renouvellement de l'entente
 - 7.3 Approbation – Contrat de location de licences Microsoft
 - 7.4 Soumission – Projet « Fourniture et installation d'une structure de jeux – École des Deux-Ruisseaux »
 - 7.5 Centre Vision-Avenir – Acquisition de 150 ordinateurs
 - 7.6 ~~Soumission – Projet « Fermeture des cages d'escalier – école Saint-Jean-Bosco »~~
 - 7.7 Soumission – Projet « Aménagements – Service de l'organisation scolaire et du transport et la Salle F – Centre administratif »
 - 7.8 Protocole d'entente entre la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais – Club de soccer La Pêche et la Municipalité de La Pêche « Utilisation du terrain de football – école secondaire Des Lacs »
 - 7.9 Soumission - Vérification des systèmes d'alarme-incendie des immeubles pour l'année 2011-2012
 - 7.10 Calendrier des séances du Comité exécutif – Adoption
 - 7.11 Téléphonie IP – Travaux préparatoires – Autorisation
 - 7.12 Soumission – Projet « Achat de dix (10) moniteurs analyseurs pour le département de Télécommunications – Centre de formation professionnelle de l'Outaouais
 - 7.13 Approbation des frais de voyage et de déplacement
8. Autres sujets :
 - « Recours collectif – Frais de matériel scolaire obligatoire »
9. Correspondance et dépôt de documents
10. Période de questions :
 - « Plan de communications »
11. Levée de la séance